

## PROGRAMOVERSIGT:

### 19<sup>e</sup> ATDS / ARBEITSTAGUNG DER SKANDINAVISTIK

**Tirsdag d. 18. - fredag d. 21. august 2009**

Scandinavisch Instituut, Faculteit Geesteswetenschappen, UvA, Spuistraat 134, 1012 VB Amsterdam

**OBS:** Tirsdag d. 18. august: formiddagens program finder sted i Det juridiske Fakultets lokaler: Oude Manhuispoort 4, lok. F0.01 (igennem porten med antikvarboghandlerne).  
Eftermiddagens program og resten af konferencen finder sted i Det humanistiske Fakultet Spuistraat 134 (umiddelbart bag Dam-pladsen og Det kgl. Palæ).

**NB:** On Tuesday morning August 18, the conference will start in the building of the Law Faculty: Oude Manhuispoort 4, room F0.01 (through the gate and corridor with the antiquarian booksellers). The afternoon program and the rest of the conference will take place in building of the Faculty of Humanities, Spuistraat 134 (right behind the Dam square and the Royal Palace).

Tid	Tirsdag d. 18. august 2009
9.15-11.00	Registrering <b>Oude Manhuispoort 4, lok. F0.01</b>
Kaffe/te	9.15-11.00
11.00-12.30	Modtagelse 11.00-11.05 Åbning v. Dekan af det Hum. Fakultet Prof.dr. José van Dijck 11.05-11.15 Praktiske oplysninger mm. 11.15-11.30  <b>1e Plenumforedrag 11.30-12.30 [Petter Aaslestad]: "Bjørnstjerne Bjørnson og kanon – eller kan Bjørnson fortsatt leses?"</b>
Frokost-	12.30-14.00
14.00-15.30	<b>AK/ARBEJDSGRUPPER Spuistraat 134</b> <b>AK 1: 605 [Afrika und der Norden]; AK 5: 508 [Mediävistik];</b> <b>AK 6: 560 [Populärkultur]; AK 8: 531 [Johs. V. Jensen]</b>
Kaffe/te	15.30-16.00 [foran PCH 104 & 105]
16.00-17.00	<b>AK/ARBEJDSGRUPPER</b> <b>AK 1: 605 [Afrika und der Norden]; AK 5: 508 [Mediävistik];</b> <b>AK 6: 560 [Populärkultur]; AK 8: 531 [Johs. V. Jensen]</b>
17.15-18.00	<a href="#">Kanalrundfart i Amsterdam</a>
18.00-20.00	<a href="#">Modtagelse Goethe Institut Amsterdam</a> [Herengracht 470]

Tid	Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134
Kaffe/te	9.00-9.15 [foran PCH 104 & 105]
9.15-10.15	<b>2e Plenumforedrag [Nina Møller Andersen]: "Talesprog og sproglig polyfoni"</b> <b>Sted: PCH 104</b>
Kaffe/te	10.15-10.45
10.45-12.30	<b>AK/ARBEJDSGRUPPER</b> <b>AK 1: 301 [Afrika und der Norden]; AK 5: 519 [Mediävistik];</b> <b>AK 6: 560 [Populärkultur]; AK 7: 404 [Litteratur och fest];</b> <b>AK 8: 531 [Johs. V. Jensen]</b>
Frokost	12.30-14.00
14.00-17.30	<a href="#">Udflugt (Zuiderzee Museum) Afrejse med bus fra Spuistraat 134</a>

Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>	
Kaffe/te	9.00-9.15 [foran PCH 104 & 105]	
9.15-10.15	<b>3e Plenumforedrag [Olle Kjellin]: "Språkinläring på hjärnans villkor"</b> <b>Sted: PCH 104</b>	
Kaffe/te	10.15-10.45 [foran PCH 104 & 105]	
10.45-12.30	<b>PROJEKTPRÆSENTATIONER [104]</b>	<b>AK 4: 605 [Sprachwissenschaft]</b>
Frokost	12.30-14.00	
14.00-15.30	<b>AK/ARBEJDSGRUPPER</b> <b>AK 1: 605 [Afrika u.d. Norden];</b> <b>AK 5: 508 [Mediävistik];</b> <b>AK 6: 560 [Populärkultur];</b> <b>AK 7: 404 [Litteratur och fest];</b> <b>AK 8: 531 [Johs. V. Jensen]</b>	<b>WORKSHOP V. OLLE KJELLIN</b> <b>PCH 502</b>
Kaffe/te	15.30-16.00 [foran PCH 104 & 105]	
16.00-18.00	<b>Rundvisning i UB, efterfulgt af drinks UB Oude Turfmarkt 127</b>	
19.00-21.00	<b>Konferencemiddag ATRIUM: Oudezijds Achterburgwal 237</b>	

Tid	<b>Fredag d. 21. august 2009 Spuistraat 134</b>	
Kaffe/te	9.00-9.15 [foran PCH 104 & 105]	
9.15-10.15	<b>4e Plenumforedrag [Julia Zernack] "Mythologie als Literatur? Zur nordischen Götter- und Heldensage"</b> <b>Sted: PCH 105</b>	
Kaffe/te	10.15-10.45 [foran PCH 104 & 105]	
10.45-11.45	<b>AK/ARBEJDSGRUPPER</b> <b>AK 4: 605 [Sprachwissenschaft]; AK 7: 404 [Litteratur och fest];</b> <b>AK 8: 559 [Johs. V. Jensen]</b>	
11.45-12.45	<b>Møde af de forsk. faggrupper (STATUSGRUPPEN) Sted: PCH 105</b>	
Lunch	12.45-14.00	
14.00-15.30	<b>Treffen FACHVERBAND DER SKANDINAVISTIK Sted: PCH 105</b>	
Kaffe/te	15.30-16.00 [Kafeteriet på 3. sal]	
16.00-17.00	<b>Evaluering og afslutning Sted: PCH 105</b>	

*Resuméer finns nedan!*

### **ATDS 2009 har möjliggjorts med bidrag av:**

- Senter for internasjonalisering av høgre utdanning (SIU)
- Svenska Institutet (SI)
- Instituut voor Cultuur en Geschiedenis (ICG)
- Amsterdam School for Cultural Analysis (ASCA)
- Afdeling Taal en Letterkunde (UvA)
- Amsterdam Center for Language and Communication (ACLCL)
- Sveriges Ambassad i Haag
- Den norske Ambassade
- Den danske Ambassade
- Het College van Bestuur van de Universiteit van Amsterdam
- Het gemeentebestuur van Amsterdam (Amsterdams kommun)
- The Radisson Blu Hotel Amsterdam
- Goethe-Institut Amsterdam

## **1e Plenumforedrag [Petter Aaslestad] "Bjørnstjerne Bjørnson og kanon – eller kan Bjørnson fortsatt leses?"**

### *Resume:*

Å lese Bjørnstjerne Bjørnsons forfatterskap i dag *kan* innebære den velkjente gleden i å (gjen)oppdage mer eller mindre glemte storverk, men man blir *også* konfrontert med store tekstmasser som fremstår som plumpe, programmatiske og ubearbeidede - kort sagt som dårlig litteratur. Gjennom også å reflektere over de Bjørnson-tekstene som bare har hatt tidsbegrenset gyldighet, øyner man lettere de deler av forfatterskapet som har varigere verdier. Hva slags litteraturvitenskapelig metodikk og teori kan vi møte dette forfatterskapet med i dag? Blant annet *performance*-teori, Dominique Maingueneaus begrep *vocation énonciative* og Roland Barthes' skille mellom den skrivbare og den lesbare teksten vil i foredraget tjene som innfallsvinkler til drøftinger av ulike verk; både udiskutable høydepunkt som diktet "Bergljot" (1861) og bondefortellingen *Arne* (1859), så vel som mindre tilgjengelige verk som romanen *Mary* (1906), novellen "Absalons hår" (1894) og dramaet *Over Ævne II* (1895).

## **2e Plenumforedrag [Nina Møller Andersen] "Talesprog og sproglig polyfoni"**

### *Resume:*

Den russiske sprog- og litteraturteoretiker M.M.Bachtin er især kendt for sine litteraturteoretiske tekster, men han er også ved at vinde indpas inden for den lingvistiske forskning som diskursteoretiker. Bachtins teorier anses af mange for både svært forståelige og diffuse; hans begrebsapparat kan bruges til snart sagt alt. Dette skyldes dog ikke kun Bachtin selv, men også oversættelserne og receptionen af ham. Med foredraget vil jeg forsøge at klargøre begreberne omkring Bachtins sproglige polyfoniteori og vise hvordan de kan anvendes på og give indsigt i talesprog. Foredraget vil således også sætte fokus på et aktuelt, nyere forskningsområde: talesprog. Eksemplerne er taget fra autentisk dansk talesprog, talt af unge danskere.

## **3e Plenumforedrag [Olle Kjellin]**

### *Resume:*

Språkinläring kan ske på olika sätt beroende bl.a. på studentens avsikter, förutsättningar och inlärarstil. Den som önskar ett gott talat språk med lyssnarvänligt uttal, ja kanske "perfekt" uttal, kan ha god hjälp av att hämta idéer från barns sätt att tillägna sig sitt första språk och anpassa dem till den vuxnes situation och begränsningar. Olle Kjellin anser att det finns fem neurofysiologiskt baserade grundstenar gemensamma för både barns och vuxnas tillägnande av ett talat språk: HÖRSEL - PROSODI - STATISTIK – KATEGORISK PERCEPTION – KOMPENSATORISK ARTIKULATION. Föredraget ska gå igenom några av dessa och föreslå klassrumstillämpningar.

## **4e Plenumforedrag [Julia Zernack] "Mythologie als Literatur? Zur nordischen Götter- und Heldensage"**

### *Resume:*

Es ist nahezu ein Gemeinplatz altnordistischer Forschung, daß die mittelalterlichen Schriftzeugnisse für die nordische Götter- und Heldensage überwiegend als Literatur anzusehen seien. Der Vortrag fragt nach den Implikationen dieser Auffassung und untersucht exemplarisch ihre Konsequenzen für das Verständnis der Mythen. Hans Blumenbergs rezeptionsästhetisch fundierter Mythosbegriff und ein vergleichender Seitenblick auf die Transformationen der nordischen Götter- und Heldensage seit dem Ende des 18. Jahrhunderts tragen dazu bei, die mittelalterliche Rezeption der Stoffe in ihrer Eigenart genauer zu fassen.

## Projektpräsentationer:

Torsdag d. 20. august kl. 10.45-12.45. **Sted: PCH 104**

15 min. til hvert project.

Tid	Projekt	Navn
10.45-11.00	Vifanord. Virtuelle Fachbibliothek Nordeuropa und Ostseeraum	Eiken Friedrichsen (Kiel)
11.00-11.15	Forschungsprojekt „Von goldenen Tafeln und magischen Schachbrettern. Philologische und archäologische Studien zur Geschichte strategischer Brettspiele im mittelalterlichen Nord- und Nordwesteuropa“ (Arbeitstitel)	Matthias Teichert (Göttingen)
11.15-11.30	Forskningsprojekt ”Den skandinaviska litteraturen i Flandern och Nederländerna 1860-1940. Kulturförmedlares roll.” & ”Representasjonen av 'the Other vs. the Self' og diskursen om nasjonal identitet i resepsjonsdokument”	Els Biesemans (Gent) & Roald van Elswijk (Groningen)
11.30 – 11.45	„Landnahme als Abenteuer. Narrative Anfangskonzeptionen in skandinavischen Entdeckungsphantasmen um 1900“. DFG-Teilprojekt der Forschergruppe "Anfänge (in) der Moderne", LMU München:	Hanna Eglinger (München)
11.45-12.00	„Die Handschrift AM 433d der Margrétar saga“. Ein Editionsprojekt"	Ludger Zeevaert & Vera Johanterwage (Hamburg/Frankfurt)
12.00-12.15	Einführung in die Skandinavistik' (Publikationsprojekt)	Vera Johanterwage & Stefanie Bergmann (Frankfurt)
12.15-12.30	"NORDEUROPAforum - Zeitschrift für Politik, Wirtschaft und Kultur - Journal of Politics, Economics and Culture."	Ebbe Volquardsen (HU Berlin)
12.30-12.45	”Wandernde Handschriften - sich wandelnde Texte: Wege ins Altostnordische.“	Regina Jucknies (Köln)

## AK 1: Afrika und der Norden

Lill-Ann Körber & Katarina Löbel

Die nordischen Länder sind in Bezug auf Entwicklungshilfe unter den größten Geberländern und werden oft als »humanitäre Großmächte« wahrgenommen bzw. inszenieren sich als solche. Zwischen einem Drittel (Schweden und Norwegen) und der Hälfte (Dänemark) der Beträge für Entwicklungshilfe gehen nach Afrika. Seit Dag Hammarskjölds Engagement (und Tod) im Kongo kann die Beziehung zwischen Afrika und Skandinavien als für das Selbstverständnis der nordischen Länder wichtiger Topos angesehen werden. Mit einem zunehmenden Interesse an postkolonialer Theorie in Wissenschaft und Literatur kann auch eine zunehmende Beschäftigung mit der eigenen Kolonialgeschichte beobachtet werden. Projekte wie die Wanderausstellung »Congospor«, wie eine kritische Bestandsaufnahme der ethnografischen Sammlungen in den Museen oder kontroverse Kunstprojekte wie Kristian von Hornsleths »Village Project Uganda« sowie eine besonders große Anzahl literarischer Neuerscheinungen über und um Afrika haben in den letzten Jahren viel öffentliche Aufmerksamkeit erreicht. Die Projekte und die damit verbundenen Debatten weisen auf die Relevanz einer Auswertung und Aktualisierung der Rolle hin, die Afrika in den nordischen Ländern spielt - von ökonomischen Verflechtungen bis hin zu den Phantasmen, die Afrika in europäischer Kultur und Selbstverständnis nach wie vor zu wecken und erfüllen scheint. Im Arbeitskreis möchten wir uns interdisziplinär mit Kontinuitäten und Brüchen in der Diskursivierung des Verhältnisses beider Regionen von der Kolonialzeit bis heute beschäftigen und dabei den Fokus auf Differenzierungs- und Konstruktionsprozesse in Bezug auf Räume, Regionen und Identitäten richten.

### Program for AK 1: Afrika und der Norden

Tid	Tirsdag d. 18. august 2009 Spuistraat 134
14.00-15.30 <b>PCH 605</b>	14.00-14.30 Lill-Ann Körber, Katarina Löbel: Vorstellung des Projektes Afrika und der Norden  14.30-15.00 Hanna Acke: "...då de trogna äro så få i detta ödsliga land". Die Rolle der Mission für schwedische Identitätskonstruktionen um 1900  15.00-15.30 Katharina Schieferstein: Fremd-Körper – „kranke Körper“ im Kontext von Bildern des Eigenen und des Fremden in kirchlicher skandinavisch-afrikanischer HIV-Zusammenarbeit
Kaffe/te	15.30-16.00
16.00-17.00 <b>PCH 605</b>	16.00-16.30 Katharina Pohl: "Å være god i bistand er like viktig som å være god på ski". Über die Rolle der Entwicklungshilfe bei der Konstituierung skandinavischer Selbstbilder  16.30-17.00 Anders Bay: TITEL

Tid	Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134
10.45-12.30 <b>PCH 301</b>	10.45-11.15 Frederike Felcht: "Selv i Afrika jeg synes, jeg er nær mit Fædreland". Zur Topographie von H.C.Andersen <i>I Spanien</i> .  11.15-11.45 Sylwia Schab: Den eksotiske diskurs i dansk rejselitteratur.  11.45-12.30 Eiken Friedrichsen: Dänisch-Guinea: Aufgabe, Abenteuerkulisse oder neue Heimat?
Frokost	12.30-14.00

Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30 <b>PCH 104</b>	Projektpræsentationer
Frokost	12.30-14.00
14.00-15.30 <b>PCH 605</b>	14.00-14.30 Lill-Ann Körber: Der Kongo und der Norden. Das "heart of darkness" in aktueller skandinavischer Literatur 14.30-15.00 Katarina Löbel: "Bio" und "Öko" als post/koloniale Argumentationsstrategien? 15.00-15.30 Abschlußbesprechung
Kaffe/te	15.30-16.00

## Alternativ for AK 2: Workshop v. Olle Kjellin: Svensk prosodi avmystifierad

**Torsdag 20 augusti kl 14.00 - 15.30 Sted: PCH 502**

Många lärare och studenter tycker att svenskans accentsystem är svårt att lära sig och att lära ut. Delvis kan detta skyllas på en förvillande terminologi. Denna workshop ska avmystifiera svensk prosodi genom att presentera en ny terminologi som är mycket mer genomskinlig och beskrivande än den traditionella, och som visar hur enkelt accentsystemet fungerar och ska tillämpas. Uttalsövningar ingår som en viktig del av workshopen, och de flesta deltagarna kommer sedan garanterat att behärska rikssvensk prosodi i både teori och praktik!

Anmälning sker via Anette Ölander: [g.a.olander@uva.nl](mailto:g.a.olander@uva.nl)

## AK 3: Frauennetzwerke in Nord- und Mitteleuropa auf dem Gebiet der Kulturvermittlung Petra Broomans, Matthias Langheiter-Tutschek, Ester Jiresch **annulerad**

## AK 4: Sprachwissenschaft

### Program for AK 4: Sprachwissenschaft

Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>	
10.45-12.30 <b>PCH 605</b>	10.45-11.00 Einführung Harry Perridon & Muriel Norde 11.00-11.30 Zeige (Sprachwandel) 11.30-12.00 Lindqvist (Kvack!) 12.00-12.30 Poske (Interjektionen)	
Frokost	12.30-14.00	
14.00-15.30	<b>PCH 502</b>	Workshop v. Olle Kjellin

Tid	<b>Fredag d. 21. august 2009 Spuistraat 134</b>	
10.45-11.45 <b>PCH 605</b>	10.45-11.15 Sobkowiak (Aspekt) 11.15-11.45 Schadler (Partikelverben)	

## AK 5: Mediävistik: „Raumkonzepte und Raumerfahrungen in der altnordischen Literatur“

Vera Johanterwage & Hendrik Lambertus

Der weltfremde Vilmundr verirrt sich im Nebel und stößt schließlich auf einen merkwürdig glatt geschliffenen Berg mit einem Tor darin. Dahinter begegnet er Wächtern, die sich erzürnt auf ihn stürzen, und gelangt schließlich in die Kemenate einer Prinzessin. An dieser Stelle wird dem wissenden Rezipienten der *Vilmundar saga viðutan* klar, dass Vilmundr in Wahrheit auf die Mauern einer Burg gestoßen ist, die er in seiner Unkenntnis der kulturell geformten, ‚humanisierten‘ Welt mit einer Kategorie aus dem ungezähmten Naturraum belegt hat. Durch die perspektivische Gestaltung der Saga, die hier zum Teil dem begrenzten Horizont ihres Helden folgt, werden konträre Raumauffassungen aus den Bereichen von Kultur und Natur übereinander projiziert. Wie in diesem Beispiel erweist sich der erzählte Raum in einer Vielzahl altnordischer Texte als ein prägender Faktor der Erzählung, der weit mehr ist als ein bloßer Schauplatz, wo vor einem kulissenhaften Hintergrund die eigentlich relevanten Aktionen der handelnden Figuren stattfinden. Dennoch existieren in der Literaturwissenschaft für die Analyse des Raumes keine so fest umrissenen und etablierten Kategorien, wie sie sich für Größen wie die erzählte Zeit oder die Erzählperspektive herausgebildet haben. Dieser Umstand mag u.a. darin begründet sein, dass der Raum ein äußerst vielschichtiges und schwer zu umreißendes Feld darstellt. Er reicht weit über eine bloße Verortung des Geschehens im Rahmen geographischer Koordinaten hinaus und umfasst solche Bereiche wie die kulturelle, soziale oder gender-spezifische Semantisierung des Raumes, die Etablierung welterklärender Ordnungen im Rahmen räumlicher Metaphorik oder auch die zeitliche Strukturierung des Raumes, wenn etwa der Verlauf von Reisen geschildert wird. In diesem Arbeitskreis sollen Texte aus verschiedenen Bereichen der altnordischen Literatur hinsichtlich der Gestaltung ihrer Räume diskutiert werden. Textvorschläge der Teilnehmer sind hierfür gerne willkommen, ebenso wie die Präsentation themenfremder Dissertationsprojekte aus der Mediävistik und Beiträge aus der neueren Abteilung zum Thema ‚Raum‘.

### Program for AK 5: Mediävistik

Tid	<b>Tirsdag d. 18. august 2009 Spuistraat 134</b>
14.00-15.30 <b>PCH 508</b>	Vera Johanterwage & Hendrik Lambertus: Einführung. Werner Schäfke: Kleiner Forschungsgegenstand, große Implikationen. Der Zwerg und seine Situierung in den erzählten Welten der Saga-Literatur.
Kaffe/te	15.30-16.00
16.00-17.00 <b>PCH 508</b>	Katharina Baier: Hierarchie und Raum in den <i>Konunga sögur</i> .
Tid	<b>Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30 <b>PCH 519</b>	Hendrik Lambertus: Scharfe Grenzen und unscharfe Räume – Originale <i>Riddarsögur</i> und die <i>mappa mundi</i> .
Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>
Frokost	12.30-14.00
14.00-15.30 <b>PCH 508</b>	Vera Johanterwage: Raumgestaltung in der <i>Friðþjófs saga ins frækna</i> . Abschlußdiskussion?
Tid	<b>Fredag d. 21. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-11.45 <b>PCH 519</b>	Eventuell Abschlußdiskussion.

## AK 6: Nordisk populärkultur

Stephan Michael Schröder

Während die Populärkulturforschung seit den sechziger Jahren eine zentrale Tradition in den Cultural Studies darstellt, fristet sie in der deutschsprachigen kulturwissenschaftlichen Skandinavistik – wie überhaupt in der deutschsprachigen Kulturwissenschaft - immer noch ein Nischendasein. Dies ist umso erstaunlicher, als es Anzeichen dafür gibt, daß sich die Populärkultur und der Diskurs über diese in Skandinavien substantiell vom deutschsprachigen oder englischsprachigen Raum unterscheidet. Die Bedeutung der Populärkultur in Skandinavien geht dabei weit über diese selbst hinaus - so hat sie z.B. zweifellos einen gewichtigen Anteil an der Entstehung der sehr spezifischen skandinavischen politischen Kultur und Identitätskonstruktion gehabt, und einer These Andreas Huyssens zufolge stellt sie angeblich das Andere der avantgardistisch-modernistischen Literatur im 20. Jh. dar. Im Arbeitskreis soll daher fachteilübergreifend versucht werden, nach einer einleitenden Diskussion der kuranten Forschungspositionen zur Populärkultur den Spezifika und der historischen Entwicklung der skandinavischen Populärkultur(en) nachzugehen.

### Program for AK 6: Nordeuropäische Populärkultur

Tid	Tisdag d. 18. august 2009 Spuistraat 134
14.00-15.30 <b>PCH 560</b>	14.00-14.30: Stephan Michael Schröder "Einführung: Forschungsprobleme der Populärkulturforschung"  14.30-15.30: Klaus Müller-Wille: "Zum Verhältnis von (Neo)-Avantgarde und Populärkultur"
Kaffe/te	15.30-16.00
16.00-17.00 <b>PCH 560</b>	Joachim Grage: "Eisbären allerorten – Skandinavischer Klima-Pop"

Tid	Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134
10.45-12.30 <b>PCH 560</b>	10.45-11.30: Annegret Heitmann: "Jeg er i lommen på dig". Aphorismen in populärkulturellen Kontexten.  11.30-12.30: Annette Elisabeth Doll: "Kitsch".
Frokost	12.30-14.00

Tid	Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134
10.45-12.30	Projektpräsentationen [PCH 104]
Frokost	12.30-14.00
14.00-15.30 <b>PCH 560</b>	14.00-14.30: Christian Berrenberg: "Die Konstruktion nationaler Identität 'von unten' – eine populärkulturelle Praxis?"  14.30-15.30: Schlußdiskussion

## AK 7: Litteratur och fest / Literatur und Fest

Wolfgang Behschnitt

Ämnet „Litteratur och fest" kan vända vår uppmärksamhet åt åtminstone två olika håll: "festen i litteraturen" och "litteraturen i festen". Fester spelar en framträdande roll i en oändlig mångfald av litterära texter: maskeradbalen på Operan i Almqvists "Drottningens juvelsmycke", festmåltiden i "Babettes gästebud", Sanct Hansnatten i Oehlenschlägers och Ibsens teaterpjäser med samma namn. Vilken funktion fyller de respektiva festerna i det litterära sammanhanget? Det kan också tänkas att festen får betydelse på det strukturella planet (t ex karnevaleska skrivsätt). Lika mycket spelar litteraturen en framträdande roll i många festliga evenemang: födelsedagskalas och begravningar, prisutdelningar, författare- och konstnärshyllningar, de senaste årens litteraturfestivaler osv. Litterära texter ingår då i olika kulturella praktiker, som oftast har rituell karaktär. Frågan är då t ex på vilka sätt texterna framförs (deklamation, högläsning, sång...) och vilken funktion de får tilldelad i festligheterna.

Das Thema „Literatur und Fest" lässt wenigstens zwei verschiedene Blickwinkel zu: „Das Fest in der Literatur" und „Literatur im Fest". Feste spielen eine zentrale Rolle in einer Vielzahl literarischer Texte: der Maskenball in Almqvists „Drottningens juvelsmycke", das Festessen in „Babettes gästebud", Sanct Hansnatten in Oehlenschlägers und Ibsens gleichnamigen Theaterstücken. Welche Funktion wird den Festen jeweils zugewiesen? Zu denken wäre auch an den Fall, dass das Fest Bedeutung für die Textstruktur erlangt (z.B. karnevaleske Schreibweisen). Ebenso spielt Literatur einer wichtige Rolle in vielen festlichen ‚events': bei Geburtstagsfesten oder Beerdigungen, Preisverleihungen, Dichter- und Künstlerehrungen, Literaturfestivals usw. Literarische Texte sind dann Teil kultureller Praktiken, die oft rituelle Züge aufweisen. Zu fragen wäre dann beispielsweise, auf welche Weise der literarische Text präsentiert wird (Deklamation, Lesung, Gesang...) und welche Funktion im Festzusammenhang er zugewiesen bekommt.

### Program for AK 7: Litteratur och fest / Literatur und Fest

Tid	<b>Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30 <b>PCH 404</b>	Wolfgang Behschnitt: Begrüßung und Einführung. Hannes Langendörfer: "Med kronodistiskt raseri" - om en lovsång Kellgren vägrade skriva. Katharina Müller: "Tanzende Trolle und karnevaleske Schreibweisen. Literatur und Fest am Beispiel von Arne Garborgs <i>Haugtussa</i> (1895).
Frokost	12.30-14.00

Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30	Projektpräsentationer [PCH 104]
Frokost	12.30-14.00
14.00-15.30 <b>PCH 404</b>	Eike Schnall: Litteratur und Fest in der isländischen Saga (Arbeitstitel). Romana Stoubæk: Das Fest als Schwellensituation in Theodor Kallifatides' Roman <i>Utlänningar</i> .

Tid	<b>Fredag d. 21. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-11.45 <b>PCH 404</b>	Sigrid Grassmugg: <i>Babettes Gästebud</i> und dänische Esskultur. (Arbeitstitel). Sara Van den Bossche: "Nu ska här bakas pannkakas". En karnevalesk tolkning av <i>Pippi Långstrump</i> . Abschlußdiskussion.

## AK 8: Johannes V. Jensen i europæisk reception og perspektiv

Anders Thyrring Andersen & Aage Jørgensen

Kortlægningen af Johannes V. Jensens europæiske reception - i praksis hér begrænset til de tysklæsende lande - kan strække sig fra lidenskabsløs registrering af, hvad der opnåede oversættelse, via responsstudier (anmeldelser, evt. påvirkninger), til vagere overvejelser vedrørende JVJ's plads i den mere omfattende reception af skandinavisk gennembruds- og århundredskifte-litteratur. Hvad angår perspektivet, er udgangspunktet, at JVJ i Danmark og vist også i udlandet overvejende er blevet opfattet som en (prosa)forfatter med rødder i jysk muld og med realistiske og darwinistiske tilbøjeligheder. Vi vil i gruppen gerne knytte ham nærmere sammen med den europæiske tidligmodernisme, altså holde ham op imod fænomener i den europæiske samtid, som han kan siges at være typebeslægtet med. Fænomenerne kan være forfattere, teksttyper, andre kunstneriske udtryk, osv. Som konkrete eksempler kan nævnes: sammenligning med portugisiske Pessoa, rejseskildringerne i forhold til tidstypiske bestræbelser af samme art, myten som litterærhistorisk teksttype, Jensenske tekstudtryk holdt op mod samtidige billedudtryk, m.v.

### Program for AK 8: Johannes V. Jensen i europæisk reception og perspektiv

Tid	<b>Tirsdag d. 18. august 2009 Spuistraat 134</b>
14.00-15.30 <b>PCH 531</b>	Indledninger ved: Anders Thyrring Andersen og Aage Jørgensen.  Anders Thyrring Andersen: "Johannes V. Jensen og Pessoa – til belysning af moderniteten".  Aage Jørgensen: "Den unge Johannes V. Jensens genreløshed – eksperimenter i et diffust medie billede"
Kaffe/te	15.30-16.00
16.00-17.00 <b>PCH 531</b>	Sabrina Broocks: "Die Kraft der schwachen Worte – Lyrik als Paradigma der Kraftpoetik in Johannes V. Jensens <i>Kongens Fald</i> ".

Tid	<b>Onsdag d. 19. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30 <b>PCH 531</b>	Lars Handesten: "Johannes V. Jensens myter".  Per Dahl: "Johs. V. Jensens karakteristikkere af danske forfattere og kunstnere".  Steen Klitgård Povlsen: "Jensens fristelser – om Johannes V. Jensen og skulptur".
Frokost	12.30-14.00

Tid	<b>Torsdag d. 20. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-12.30	Projektpræsentationer [PCH 104]
Frokost	12.30-14.00
14.00-15.30 <b>PCH 531</b>	Sophie Wenerscheid: "Kraft, Kraftüberschuss und Kraftlosigkeit in Johannes V. Jensens <i>Kongens Fald</i> ".  Monica Wenusch & Sven Hakon Rossel: "Johannes V. Jensen og Tyskland – en receptionsskitse".

Tid	<b>Fredag d. 21. august 2009 Spuistraat 134</b>
10.45-11.45 <b>PCH 559</b>	Afsluttende diskussion, status, forskellige meddelelser, bl.a. om igangværende JVJ-forskning etc.